

文番号	言語	タイトル	状況	場所	属性	性別	社会的属性	人間関係	個人名(原文)	個人名(翻訳)	発話者記号	発話番号	本文	翻訳文
69	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	0	ສະບາຍດີ.	いらっしやいませ。
70	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	0	ຢາກໄດ້ຫຍັງບໍ່?	何になさいますか？
71	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	日本人	男	客	売買関係	佐藤	佐藤	B	1	ຂໍຢັ້ງເສີມໄຕມື້ນຳແດ່	あのシャツを見せてください。
72	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	日本人	男	客	売買関係	佐藤	佐藤	B	1	ໄຕມື້ນຳຄາເທົ່າໃດ?	いくらですか？
73	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	2	40,000 ກີບ	4万キープです。
74	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	日本人	男	客	売買関係	佐藤	佐藤	B	3	ແພງແທ້ !	とても高いですね！
75	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	日本人	男	客	売買関係	佐藤	佐藤	B	3	ຫຼຸດໄດ້ບໍ່?	まけてくれますか？
76	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	4	ຊຶ່ງຊື່ໃຫ້ 5,000 ກີບ.	5千キープおまけしましょう。
77	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	日本人	男	客	売買関係	佐藤	佐藤	B	5	ຍັງແພງຢູ່.	まだ高いなあ。
78	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	日本人	男	客	売買関係	佐藤	佐藤	B	5	ຖ້າຊື່ 2 ໄຕ, ໄຕໜ້າ 30,000 ກີບໄດ້ບໍ່?	2着買ったら、1着3万キープにしてくれますか？
79	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	6	ບໍ່ໄດ້.	できません。
80	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	6	ຂາດເສັ້ນ.	赤字になっちゃいますよ。
81	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	6	2 ໄຕ 65,000 ກີບຊຸບ.	2着6万5千キープにしましょう。
82	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	6	ຕໍ່ເກັ່ງລາຍ	値切るのが上手ですねえ！
83	ラオス語	08: 金額についてたずねる	サトウが洋服を買いに行く	朝市（タラート・サオ）	ラオス人	女	店員	売買関係	店員	店員	A	6	ເທື່ອໜ້າຊື່ຈະໜ້າແດ່ດີ.	またいらしてくださいね。